

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP

Felolós szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Szerkesztési iroda:

Nagybecskerek,

Zápoly-utca 1-ső szám,

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápoly-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

Előfizetési árak:

Egész évre — — — — 24 kor.
Félévre — — — — 12 .
Negyedévre — — — — 6 .
Egy óra — — — — 2 .
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el.
Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Nagybecskerek, 1908.

XXXVII. évfolyam 19. szám.

Péntek, január 24.

Gazdasági kérdések.

— Politikai munkatársunktól. —

Budapest, január 23.

Mig a képviselőházban lázas sietséggel tárgyalják le a hátralevő javaslatokat s a kereskedelmi államtitkárnak még a főrendiházban is kemény vitát kell folytatnia a ressortjárt illetőleg, mint legutóbb is a kikinda—aradi vasut ügyében, addig a kereskedelemügyi miniszteriumban néhány az egész országot érdeklő gazdasági kérdésnek a megoldásával foglalkoznak, melyek megérdemlik, hogy az egész intelligens közvélemény foglalkozzék velük.

A törvényelőkészítések homlokterében az ipari és vasuti törvények állanak.

Az ipari törvények közül elkészültek s legközelebb közre is bocsátják: a vasárnapi munkaszünetről és a tisztességtelen versenyről szóló javaslatokat s még a tavasszal az országgyűlés előtt lesznek, azonban a vasárnapi munkaszünetet tárgyaló javaslatot előbb még nyilvános ankét bírálata alá bocsátják, míg a másik, amely a tisztességtelen verseny ellen védelmezi meg a tisztességes ipart, már tulesett ezen a forumon, sőt az ott elhangzott szakvélemények mérlegelésével már át is dolgozták.

Az ipartörvénynek huszonöt fejezete áll készen s csak technikai okok késleltetik megjelenését. Az eddig elkészült részek főbb pontjai: az iparüzési jog megszerzésével és megszüntetésével, a vásárolással, a megrendelésgyűjtéssel, a végeladásokkal és árverésekkel és az iparpártolással foglalkoznak. A munkásvédelemmel foglalkozó fejezetek felölelik a munkaviszony kérdéseit, a magántisztviselők és a kereskedelmi alkalmazottak munkaidejét és az üzleti zárórát is. Majd az egészséggel, a testi

épség védelmével és felügyeletével foglalkozik a javaslat, végül pedig a munkaközvetítéssel.

Tekintettel arra a nagy érdeklődésre, mely az új ipartörvény iránt nyilvánul és arra, hogy ez a törvényjavaslat amugy is körülbelül ezer szakaszból fog állani, tehát az érdekeltségnek hosszabb időre lesz szüksége, míg ezt áttanulmányozza, Kossuth Ferenc kereskedelemügyi miniszter a huszonöt fejezetet külön fogja kiadni, míg február végére a munkabeszüntetések és kizárások, a munkaadó és munkásszervezeteket, az ipari bíráskodást és a büntető határozatokat, vegyes és átmeneti intézkedések tárgyaló rész.

Amint az új ipartörvény tervezetének első része megjelent, a kereskedelemügyi miniszteriumban megindul a szakkörökből álló ankét, mely előreláthatólag heteket fog igénybe venni, mert a miniszter sulyt fektet arra, hogy ez a nagyfontosságú törvényalkotás a legrészletesebben vitatassék meg. E tanácskozások eredményétől fog függni, hogy az ipartörvény még a nyári szünet előtt vagy ősszel kerül-e az országgyűlés elé.

A vasuti törvények közül szinte az egész évben foglalkoztatta a miniszteriumot az új vicinális törvényjavaslat, amely teljesen kész már s februárban már a szaktanács is foglalkozhat vele. Készen van a kassa—oderbergi vasut magyar vonalainak kiegészítésére vonatkozó törvényjavaslat. közel áll a befejezéshez az államvasutakon a legközelebbi három évben szükséges beruházásokról, valamint a vasutüzleti rendtartásról szóló javaslat is. Valamennyi javaslat nyárig okvetlenül a törvényhozás elé kerül. Végül elkészült ismét az egyelőre csak rendeleti uton életbeléptetett vasuti szolgálati rendtartásról szóló és

előkészítés alatt a horvát-dalmát vasutra (likai vasut) vonatkozó törvényjavaslat is.

Készen áll a kereskedelemügyi miniszteriumban három törvényjavaslat a tengeri hajózás kifejlesztéséről, befejezték az új közuti törvény tervezetét, továbbá a mérnöki és építési gyakorlattal foglalkozó javaslatot is. Ez utóbbit újabb szaktanácskozás elő fogják terjeszteni, melytől a miniszter az ellentétek kiegyenlítését várja.

Az 1908. év törvényelőkészítésének feladatát ezeken kívül még az új szabaddalmi védjegyügyi és mustra, illetve mintaváltalmi törvényjavaslatok, a házalási törvényjavaslat és a zálogügyi törvényjavaslat fogja képezni a kereskedelemügyi miniszteriumban, melyek munkában vannak már, de a munka nagyobb része ezeket illetőleg mégis csak az 1908. évre fog esni.

Városi közgyűlés.

Nagybecskerek, január 24.

Közöltük, hogy Nagybecskerek város képviselőtestülete e hó 27-ikén, hétfőn tartja rendes havi közgyűlését. A közgyűlés tárgysorozata a következő:

1. A törvényhatósági bizottság feloldó határozata Bányai Zoltán városi irnok állásától való felmentése tárgyában.

2. U. a. jóváhagyó határozata Wasserrab Paulina alapító oklevele tárgyában.

3. A közigazgatási bizottság határozata egy V. számú kis-dóvóintézet létesítése tárgyában.

4. A főgimnáziumi bizottság javaslata egy harmadik helyettes tanár és külön tornatanár alkalmazása, továbbá a jegyzői díj és iskolaszolgák fizetésének felemelése és a városi hozzájárulási összeg meghatározása tárgyában.

5. A torontálmegyei „József”-közkórház átirata a megüresedett városi kórházi biztosi állás tárgyában.

A „TORONTÁL” tárcája.

A házaselet.

— Tudna ön asszonyom felemlíteni valamely alapos okot arra nézve, hogy nekünk tulajdonképpen sohasem kellett volna egymásnak örök hűséget esküdnünk?

— Nem tudok — felelt az asszony. — Kivéve azt...

— Kivéve azt?

— Hogy sohasem illünk egymáshoz.

Ott ültek egy piros, rózsás ernyő alatt a tenger partján s mindketten a végtelen viz sima tükre nézték. A fodros habok majdnem a lábukat érték.

— Természetesen édesem! Ha mi mindent előre tudtunk volna, sohasem lettünk férj és feleség, valamint hogy egyáltalában nem költetnénk a föld hátán egyetlen egy házaseg sem, ha a férfiak és leányok mindent előre tudnának. Vagy azt hiszi, hogy a mellékkörülményektől nem tudjuk magunkat függetleníteni s nem elégséges az, ha szeretjük egymást?

— Határozottan nem!

Az asszony szeméi egyszerre tágra nyitak, amíg e határozott választ kimondta. Rendkívül szép asszony volt, amellett széles, alapos műveltséggel bírt, s tele volt szigoru logikával. Ha valakivel vitakozott, az arca szinte átszellemlült az igazsági védelmezésében.

— Ismétlem, hogy nem, — folytatta nyugodtan. — Bizonyos határvonalig nem mondom, hogy ne adjuk át magunkat érzelmeinknek s ne kövessük talán vakon is a szívünk sugallatát, de bizony az embernek gondolkoznia is kell s az észre határozottan nagyobb szüksége van, mint a szívére. Mert, hogy az a nagy szerelem idővel mire válik, azt nem lehet tudni. Legtöbb esetben közönynyé s ennél tovább azt hiszem, nem is kell mennem. Gondolkozó ember a többit nagyon szépen kitalálhatja.

— De mi indítja önt ilyen gondolatokra?

— Az életnek, annak a nagy repényesinálónak a mindennap százával megismétlődő példái.

—?

— Igen, igen! Nézze csak meg, figyelje csak meg egy kicsit a házaspárokat. Természetesen, nagyon sok esetben nagy szerepet játszik a megszokás s ezekről nem is beszéllek. De azért kérdezze meg akármelyik férjet vagy asszonyt, hogy ha másodszor újra kezdené az életet, nőül venné-e másodszor is a feleségét, vagy nőül menne-e a férjéhez? Száz közül nyolcvan azt felelné, hogy nem. Hát most hova tűnt el a szerelem, hova lett a — Ó, édesem, így nem lehet beszélni, — tiltakozott a férj. — Majd meg fogom önt győzni az ellenkezőről.

— Szép lesz. Csak egyetlen egy esetet hozzon fel. De csak alaposan meggyőző esetet s akkor felhagyok elveim hirdetésével; addig azonban nem.

— Helyes! Hát nézzük a legelső párt, akiket meglátunk, — szolt a férj és a part mellett álló sziklák felé mutatott. — Ott van mindjárt az első házaspár.

— Ki az?

— Az a kicsi asszony, akit mindketten jól ismerünk: Spencer né és a férje. Ott ülnek egy szikla mögött. Ön is tudja, hogy milyen ideális házaseletet folytatnak, pedig tíz éve mult, hogy egybekeltek. Itt a fűrdőn az egész közönség róluk beszél, hogy mennyire sz retik egymást, mily figyelmesek egymás irányában. Ön nem tudja, hogy az a kis asszonyka valóságos gyötrelmeket áll ki hétköznapokon, amikor a férje nincs itt s csak egy boldog napja van, a vasárnap, amikor férje meglátogatja.

— Az csak olyan véletlen — felelt az asszony.

— Lehet. De hát figyeljük meg őket.

Az asszony kíváncsian nézett férjére, aki fölkelte és levette kabátjáról a homokot.

— Mit akar? — kérde tőle a neje.

— Rejtőzünk el a szikla másik oldalára,

onnet egészen jól fogjuk őket látni. Mondom, tíz éves házasság s ha csak komédiának s csak játszanak a világ előtt, akkor meg nekem lesz jó tanulság a példa s én leszek kénytelen megadni magamat.

Kinyújtotta a kezét, hogy felsegítse a feleségét.

— Nem bánom — szolt az asszony — hát kíséreljük meg. A hely nagyon alkalmasnak látezik arra, hogy zavartalanul megfigyelhesstük két ember boldogságát.

Lassan, óvatosan megkerülték a sziklát. Lépteik zaja a mély homokban nem hallatszott s észrevétlenül tútek le. Mindán szót tisztán hallhattak.

Spencer szivarozott s szivarja füstje kék karikában szállt föl a szikla mögött. Eppen ő beszélt:

— Azt csak nem vitatod el és nem tagadod, hogy teljes életünkben, mindig és mindenben ellenkező nézetben voltunk? Pedig egy asszonynak engedékenyebbnek kellene lennie.

Szinte látni lehetett, amint Spencer né makacsul hátraazegte a nyakát:

— Ez igazán rendkívül bájos kijelentés részedről s ha már milliószor nem hallottam volna, talán meg is lepne. Egész életemben csupa engedékenység voltam s nem volt egyéb gondom, minthogy a háztartásomat rendben tartsam.

— Hah! — nevetett gunyosan Spencer. — Te, mint gondos háziasszony! Talán azt akarod ezzel mondani, hogy semmi szórakozásod nincs? Hát az mi, hogy itt vagy s fizetek érted minden bétén csekély harminc dollárt, én pedig görnyedek otthon?

— És az egészségem talán nem érdemel meg ennyit? S mi az oka annak, hogy ide kellett jönnöm gyógyulást, pihenést keresni? Hogy szabaduljak tőled s ne kelljen folyton a gáncoskodásaidat hallgatnom. Tönkretetted már minden idegemet...

— Ez igazán pompás kijelentés tőled! — szolt Spencer. — Hát nem adok én neked mindenben

6. Polgármester előterjesztése az eleméri-ut ügyében.

7. Ugyanannak előterjesztése a községi választók névjegyzékének összeírására kiküldendő bizottság tárgyában.

8. A jövedéki bizottság évi jelentése a városi jövedékek 1907. évi eredményéről.

9. Hivatalos jelentés egy 12 tagú árvízvédező bizottság megválasztása tárgyában.

10. Hivatalos előterjesztés a közmunkaváltás és előfogatozási díj leírása tárgyában.

11. Hivatalos jelentés a november és december havi pénztárvizsgálatról.

12. A városi tanács javaslata Marcoin Jenővel kötött és lejárt bérleti szerződés meghosszabbítása tárgyában.

13. Ugyanannak javaslata Csomafay Sándor illetősége tárgyában.

14. Ugyanannak javaslata Márton Mária illetősége tárgyában.

15. Ugyanannak javaslata Pakay István és ennek leánya, Erzsébet illetősége tárgyában.

16. Hivatalos jelentés Retter Oszkár rendőrkapitány szabadsága tárgyában.

17. Hivatalos jelentés Molnár Jakab közig. végrehajtó szabadsága tárgyában.

18. Vuin Lázár előfogatos előleg iránti kérvénye.

19. A városi személfuvarosok kérvénye fizetésük javítása tárgyában.

És a még metán beérkező ügyek.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. szám) minden nap reggeli 8 órától kezdve 1/2-ig az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden kedden és pénteken déltől 5 óráig délután; ugyanazon napokon este 1/2-től 7-ig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délelőtt gőzfürdő. A kádfürdő reggeltől este 6-ig nyitva marad.

A Torontálvármegyei Magyar Közművelődési Egyesület ingyenes olvasóhelyisége és könyvtára nyitva mindennap d. u. 5 órától este 10 óráig, vasár- és ünnepnapokon d. u. 2 órától este 10 óráig.

Február 1. Kulturstély.

Január 27. Városi közgyűlés.

Február 10. Közig. biz. ülés.

Február 29. Nyomdász jux-estély.

— Személyi hir. Jankó Agoston alispán hivatalos ügyekben tegnap Budapestre utazott.

— Uj plébános. Németh József püspök, a csanádi egyházmegye apostoli kormányzója kinevezte Kasza Lajos szeged-belvárosi első káplánt kúbeházi plébánosná. Az új plébános január 31-én foglalja el a kúbeházi parókiát.

— A tótaradáci nazarénusok. Említettük, hogy Tótaradáci mintegy ötven év. vallású ember bejelentette, hogy kilép az ág. ev. egyház kabaléből s nazarénus lesz, mert nem bírják el

teljes szabadságot? Mit csinál az otthon? Egész délután a barátjával kártyázol, de azzal nem törődés, hogy én honnét teremtem elő költséges passzióidra a pénzt, hogy én fizetem ki minden számládat. Bizony, ha az én álláspontomból fogadnál föl a dolgokat, másként cselekednél.

Spencerné összehozta a szemöldökét s keserűen válaszolt:

— Ó, mennyire szeretném, ha valaki a fürdővendégek közül, aki téged anyagnak, a férjek mintaképének tekint, hallaná ezeket a kijelentéseidet. Aze őt, mikor még nem voltál a férjem, boldog voltál, ha...

A szikla mögött hallgatózók már nem várták be a mondat végét. Féltek s épp oly észrevételül mint jöttek, eltávoztak. Mikor már kissé távolabb voltak, az asszony megszólalt:

— Nos?

— A férj bosszusan mormogta:

— Nos? Egyszerűen meggyőződtem arról, hogy az olyan számár férj, mint amilyen Spencer, megérdemli azt, hogy boldogtalan legyen. De azt nem ismerem el, hogy az igazi szerelem megváltozék és hogy lehessen beszélni, egy azelőttiről és mostiról, mint Spencer barátunk. Miért vette el a feleségét. Akkor követte el a hibát, amikor az oltár elé lépett vele. Például velem ilyen tévedés már nem történhetik meg. És te, hogy vélekedsz, kedvesem?

— Én — felelte az asszony pirulva — talán szintén azt hiszem, hogy az asszony nem értette meg a férjét sohasem s egyszerűen kihasználta a férje gyengesét.

A férj gyengéden magához vonta nejét, aki lágyan simult oda annak széles mellére és mosolyogva nézett a szemébe.

— Ugy-e tévedtek? — kérde a férj — s mivelünk ilyen tévedés soha em történt volna meg?

Az asszony sugárzó arcáról szinte leritt a legbensőbb meggyőződés hangja, mikor azt felelte:

— Nem! Sohasem!... T. L. Masson.

az egyházi terheket. A központi főszolgabírónak írásbelileg is bejelentették kilépésüket azzal, hogy felekezetielliek lesznek. A főszolgabíró, miután nem tehetett egyebet, tudomásul vette bejelentésüket, azonban a tótaradáci ág. ev. hitközség ebbe nem akar belenyugodni, mert attól tart, hogy a megkevesbedett hívőkre így még nagyobb teher jut. Ezért ma a tótaradáci hitközség előjáróága Kiss Kálmán ág. ev. lelkész vezetésével küldöttéleg tiszeltelt dr. Viazehidy Ernő főjegyzőnél, aki az alispánt távollétében helyettesíti s kérték, hogy a kilépés közigazgatásilag ne vétessék figyelembe, mert az egyházuakat el hagyó hívek nem a törvényes formák mellett léptek ki. A főjegyző válaszában fölhitva a hitközség küldöttélegét, hogy írásbelileg nyújtsák be panaszukat, illetőleg a tudomásulvevő főbírói határozat ellen való fölebbezésüket, ami után a hatóság a törvény szerint fog intézkedni.

— A városi főgimnázium ügyel. Mint annak idején említettük, a helybeli városi főgimnáziumban a körülmények folytán szükségessé vált az, hogy egy harmadik helyettes tanár és egy külön tornatanár alkalmaztassék a tanári karban. Az állandó választmány tegnapi ülésén tárgyalás alá vette a főgimnáziumi bizottság erre vonatkozó javaslatát, továbbá a jegyzői díj és iskolaszolgák fizetésének felelőse és a városi hozzájárulási összeg meghatározása is szövegére került. Az állandó választmány elhatározta, hogy a főgimnáziumi bizottság javaslatát elfogadásra fogja ajánlani a képviselőtestületnek.

— A nagybecskereki kultur-estély. A február elsején tartandó kultur-estélyre nézve a rendezőbizottság közli velünk, hogy eddig csak Ambrus Zoltán, a kitűnő író közreműködése van biztosítva. A közreműködő művésznőre nézve még nem történt megállapodás s jelenleg a Nemzeti Színház egyik kiváló művésznőjével és egy énekesnővel tárgyal a rendezőség a közreműködésére nézve s ez egy-két nap alatt dől el.

Itt ismétljük, hogy a nagy rendezőbizottság holnap, szombaton este 9 órakor a kaszinó kistermében értekezletet tart, amelyre a bizottság tagjai ezután is hivatalosak.

— A községi választók névjegyzéke. A városi állandó választmány tegnapi ülésén a polgármester előterjesztésére elhatározta, hogy a községi választók névjegyzékének összeállítására a képviselőtestületnek javasolja, hogy arra dr. Pollák Győző elnökléssel Véghe Károly és Gligorovics János küldessenek ki.

— A nagybecskerek-eleméri ut. A hétfői közgyűlés ezzel a régen vajudó ügygyel fog foglalkozni. Nagybecskerek város polgármestere a közgyűlés elé a következő javaslatot terjeszti:

A torontálmegyei központi járási utibizottság még 1897. évben, kiküldöttéink ellenzése és tiltakozása ellenére, elhatározta a nagybecskerek-eleméri községi közlekedési utak kavics fedanyaggal való ellátását. A városunkra sérelmes határozatot felebbezésünk folytán a felsőbb hatóságok feloldották. A központi utibizottság azonban, nem várva be a felsőbb foku határozatokat, a munkálatokat végrehajtotta és 1905. évben felhívta a várost a felmerült költségek 80%-nak, vagyis 22 882 kor. 35 fillérnek megfizetésére. Felebbezésünk folytán a felsőbb hatóságok elé került az ügy és úgy az alispáni hivatal, mint a közigazgatási bizottság a 80% megfizetésére kötelezte városunkat, ellenben a kereskedelemügyi miniszterium a felterjesztett iratokat visszaküldte az alispáni hivatalhoz azzal, hogy a központi utibizottság illetéktelenül járt el, minél fogva Nagybecskerek város az építési költségek megfizetésére törvényeszerűen alig kötelezhető s az illetéktelenül eljáró bizottság eljárásának következményeit maga lenne kénytelen viselni. Tekintettel azonban arra, hogy Nagybecskerek város a határába eső utzakaszt, ha az rossz karban volt, ugyis kénytelen lett volna helyreállítani, esetleg kiépíteni, méltányosnak mutatkozik, hogy a megtörtént utépítés költségeinek fedezésében részt vegyen: ehhez képest a kereskedelemi miniszter ur az ügy érdemében egyelőre nem döntött, hanem megbizta az alispán urat azzal, hogy egyességi tárgyalást tartson a város és az utibizottság között, melynek eredményétől teszi függővé a kereskedelemi miniszter ur a szóban forgó ügyre vonatkozó elhatározását. A folyó hó 18-án megtartott egyességi tárgyaláson oly értelmű megállapodás történt, hogy a város polgármestere a képviselőtestülettől fog felhatalmazást kérni a felmerült utépítési költségekhez való hozzájárulás megajánlása tekintetében. Köteltségemhez képest tehát a tek. képviselőtestület elé terjesztem az ügyet és kérem határozni azon kérdés felett, hogy mennyivel járul hozzá városunk az utépítés költségeihez.

Az állandó választmány tegnapi ülésében ragadvá tette a polgármester előterjesztését.

— Halálozás. Mint Temesvárról írják, Sztancsa Gyula ottani áll. főreáliskolai tanár 58 éves korában hirtelen meghalt. A megboldogult közel három évtized óta közbecsülésben álló tanára volt a temesvári állami főreáliskolának és a nyolcvanas években tevékeny részt vett a Temesvár megmagyarosításáért folyt küzdelemben.

— A vármegyei tisztviselők és a pénzüntézetek. A vármegye alispánja a belügyminiszter körrendelete alapján fölhitva az összes vármegyei tisztviselőket, hogy mindannyiszor, valahányszor részvénytársulati, vagy szövetkezeti alapon szervezett pénzüntézetek és nagyipari vállalatok igazgatósági, vagy felügyelő-bizottsági tagsági, vagy hasonló megítélés alá kerülő bármely más vezető állást elfogadják, ezt a szándékukat nála jelentsek be, hogy az összeférhetőség kérdését eldöntés végett a vármegye közgyűlése előterjeszthesse. Amennyiben pedig a törvényhatósági bizottság kifejezett engedelmével ily állásokat ezidő szerint már betöltöttek, e körülményt az illető intézet elapszabályainak bemutatása mellett jelentsek be.

— A „József” közkórház biztosi állása. A nagybecskereki „József” közkórházban tudvalevőleg megfűresedett városi biztosi állás. Ennek betöltésére vonatkozólag az állandó választmány tegnapi ülésén elhatározta, hogy biztosnak Giffinger Zsigmond városi jegyzőt fogja ajánlani a képviselőtestületnek.

— Osztie András temetése. Módosról írják, hogy ott tegnap kísérték utolsó pihenőre Osztie András nyug. igazgató tanítói rokonai, a tanítóság és a község majdnem egész lakosságának impozáns részvétele mellett. A boldogult tudvalevőleg Gyertyámoson hunyt el hirtelenül, ahonnan a hitközség és a módosi hitelszövetkezet, melynek igazgatója volt, költségen szállították Módosra. A temetési szertartást Neurohr Károly kerületi esperes-plébános vezette nagy papi segédlettel. A sírnál Mihályfi J. zichyfalvi igazgatótanító bucsuztatta az elhunyt népnevelőt meghatározó szavakban, méltatván negyven évi tanítói és közügyekben való áldásos működését. Szem nem maradt szárazon, mikor sírba helyezték a népszerű és közkedvelt népnevelőt, akinek most közadakozásból sírkövet emelnek, volt tanítványai pedig alapítványt tesznek nevének örök időkre való megőrkítésére.

— Adomány. A lapunkban említett nyomorgó özvegyasszony számára ma Rónai Ödön, dr. Pollák Győző, Winter J. Lipót és Weisz Izsó 1—1 kor. t. adományozott.

— A korcsmai zárórák rendezése. Jankó Agoston alispán a megyei közig. hatóságokhoz a következő rendeletet intézte:

Felmerült konkrét indítványból folyólag a megyei tiszt. ügyesség javasolja, hogy a korcsmai zárórákról szóló megyei szabályrendelet módosítottassék és pedig: 1. Az említett szabályrendelet 3-dik pontja következőleg volna módosítandó: „Vasár- és ünnepnapokon a korcsmák, sörházak és pálinkamérések délelőtt csukva tartandók s csak déli 12 órától esti 9 óráig tarthatók nyitva. Egyházi ünnepnapok és körmenetek közelében és idejében tilos az említett üzletben a vallási érzületet botránkoztató zaj.” 2. A 4-dik §. módosításával kimondandó volna, hogy: „Hétköznapokon a korcsmák, sörházak és pálinkamérések reggeli 6 órától esti 8 óráig tarthatók nyitva. Ezen időn túl az üzlet nyitvatartására és a zenélésre külön hatósági engedély szükséges, melyet írásbeli kérelemre a járási főszolgabíró adhat meg.” 3. Az 5-dik §-ban a szó „hatóságilag” cseréltesse ki e szavakkal „a főszolgabíró által”. 4. A 6-dik §. első és második pontja töröltessék, a 2. pont alatt tett javaslat következtében. 5. Végre a megyei tiszt. ügyesség módosítani javasolja a fogadó, vendéglő, korcsma, sörház és pálinkamérésekről szóló szabályrendeleteknek a vendéglők zárójára vonatkozó intézkedését is, amennyiben utóbbit is megőrkíteni kellene. Felhívom eunál fogva a közegelőjáróságokat, hogy a felsorolt javaslatok értelmében észrevételeiket, a helyi és forgalmi viszonyok beható mérlegelésével haladéktalanul közveszlendül járási főszolgabírákhoz terjesszék be; Nagybecskerek és Nagykikinda rend. tan. városok polgármestereit és a járási főszolgabírákat pedig felhívom, hogy a közölt ügyészi javaslatra észrevételeiket és javaslatukat, még pedig ugyancsak a helyi és forgalmi viszonyok beható mérlegelésével, hozzám f. évi február hó 25-ig terjesszék be. Hangsúlyozom, egyúttal, hogy a befolyt községi jelentéseket hozzám be nem terjesztendő a járási főszolgabírák által, mert azok csak arra szolgálnak, hogy a járási főszolgabírák az abban foglaltakból közlelőbbi tájékoztatást szerezzenek és konkrét esetekre vonatkozó rendelkezések a szabályrendelet esetleges módosítása alkalmából abba ügysem vehetők fel. Jankó, alispán.

— Molnár István ügye. Vettük a következő sorokat:

Tekintetes Szerkesztőség! Molnár István építőmester ügyéről becses lapjának 17. számában megjelent tudósítás helyreigazításaké legyen szabad közölnöm, hogy a nyomozás újabb eredménye, különösen az államnyomdából a mai nap

folymán beszerzett szakértői vélemény kétség telenné teszi, hogy Molnár István cselekménye semmiféle büntetnek még csak kísérletét sem képezi. Molnár, akinek szabadlábra helyezése már csak órák kérdése, személyesen fogja barátait és ismerőseit meggyőzni arról, hogy az ellene indított bűnper félreértésen alapult s hogy e perből az ő jellemére, cselekedeteinek korrekt voltára hátrányos következtetést vonni nem lehet. Kitűnő tisztelettel Molnár István védője: Dr. Sós Béla.

Ehhez csak annyit jegyzünk meg, hogy tegnapi számunkban már hírt is adtunk Molnár István szabadlábra helyezéséről. Itt még egyúttal megemlítjük, hogy a nagybecskereki aranyjáradék története az ország határára kívül is nagy érdeklődést keltett, amit bizonyít az, hogy a bécsi „Interessantes Blatt” ma táviratilag kérte a Mangold cégtől Molnár István arcképét, hogy azt közölhesse.

— **Uj katonai egyenruha.** Ismeretes a terv, hogy a közös hadsereg gyalogsága új kékes-szürke egyenruhát kapjon. A minap, mint Bécsből írják, a közös hadügyminiszteriumban az új egyenruháról tanácskoztak. Az egyes ezredbe tartozó legénységet harcászati és fegyelmi szempontból meg kell különböztetni, jelvényt kell adni a bakának, hogy valamennyi főlebbvalója megismerje, hogy melyik ezredbe tartozik. Az eddig használatos megkülönböztetés, a sokszínű hajtka, nem felel meg, mivel a világoskék, fehér, szürke, rózsaszínű, sárga és narancsszínű hajtókát más színnel helyettesítik, hetven ezred részére kell új hajtókát rendszeresíteni. De mivel a mai tarka hadsereg egyáltalán nem felel meg a modern harcászati elvnek, valamennyi gyalogezrednek egyszínű hajtókát adnak. Az új terv szerint a gyalogság meggyörös, a vadászcsapat füzöld, az utász sötétzöld és az élelmezési csapat kék hajtókát kap. Hogy az ezredet mégis megkülönböztessék, a zubony vállszalagjára és esetleg a sapka oldalára fölvarrják az ezred számát. A gyalogsági tiszt egyenruháját is megváltoztatják. A bakatistát a legénységhez hasonló szürke sapkát aranyrózsával, szürke zubonyt és nadrágot és sárga bőrkamásit kap. A sárga rojtos tábori öv helyett sima bőrvet és a fényes nikkeles kard helyett feketére befuttatott rövid kardot rendszeresítenek. A hadügyminiszter az új tervezetet a király elé terjesztette.

— **Szerencsétlenség kulfurás közben.** Verseccről jelentik: Végzetes szerencsétlenség történt tegnapelőtt Lederer József verseci gazda házában, ahol Lichtfusz Antal kutmester egy új kut ásásával volt elfoglalva. Munka közben egy földdel teli vödör, a munkások vigyázatlansága folytán visszazuhan a mélységbe és az ott dolgozó Lichtfusz kutmestert a fején életveszélyesen megsebesítette. Esméletlen állapotban huzták ki a mélységből s állapota igen aggasztó.

— **A Liniment.** Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller igazi, népszerű háziszerré lett, mely számos családban már sok év óta mindig készletben van. Hátfájás, csipőfájdalom, fejfájás, köszvény, c uznál stb.-nél a Linimenttel való bedörzsölések mindig fájdalomcsillapító hatást idéznek elő; sőt járványkórnál, minő: a kolera és hányóhasfolyás, az altestnek Linimenttel való bedörzsölése mindig igen jónak bizonyult. Ezen kitűnő háziszerré jó eredménnyel alkalmaztatott bedörzsölésképpen az influenza ellen is és üvegekben: a 80 fillér, 1 kor. 40 f. és 2 korona a legtöbb gyógyszerboltban kapható; de bevásárlás alkalmával tessék határozottan: Richter-féle Horgony-Linimentet (Horgony-Pain Expeller) kérni, valamint a „Horgony” védjegyre és a Richter cég-jegyzésre figyelni és csak eredeti üveget elfogadni.

Irodalom, művészet.

* Az Arany János-Társaság január hó 23-án, csütörtökön délután négy órakor, az általi főreáliskola dísztermében felolvasó ülést tartott, melynek tárgyszorozata a következő volt: 1. Elnöki megnyitó. 2. Jánosy Dezső rendes tag. A zeneművészet és az evolúció. 3. Gálffy István, rendes tag: Dudás apó elbeszélő költemény részletei.

* **Delvidéki akadémikusok.** A héten megjelent 1908. évi Magyar Tudományos Akadémiai Almanach szerint jelenleg Torontál-, Temes- és Krassószörényvármegyékben nem kevesebb, mint 11 szülőtte tagja ezen legelső tudós társaságunknak. Ezek életkoruk szerint a következő tudósok és írók: Joanovics György, szül. Temesvárt, 1821. nov. 21-én (ő egyáltalán a legöregebb tagja az akadémianak). Berczik Árpád, szül. Temesvárt, 1842. jul. 8-án. Szentkláray Jenő, született Törökbecsén, 1843. jan. 21-én. Ortway Tivadar, szül. Csiklován, 1843. nov. 18-án. Kunz Jenő, szül. Temesvárt, 1844. okt. 29-én. Asbóth János, szül. Szatmikon (Krassó megye), 1845. jan. 7-én. Földes Béla, szül. Lugoson, 1848. szept. 25-én. Asbóth Oszkár, szül. Ujradon, 1852. aug. 10-én. Tóthossy Béla, szül. Billédén, 1854.

aug. 5-én. Herczeg Ferenc, szül. Verseccen, 1863. szept. 22-én. Reiner János, szül. Nagybecskereken, 1865. jun. 22-én.

* Az „Egészségügy” című Fodor G. Géza szerkesztésében és az „Egészségügy” irodalmi vállalat kiadásában eddig havonta egyszer, ezentul kétszer (10 és 25-én) megjelenő közegészségügyi sz. lap, melynek állandó melléklete a dr. Bród Miksa sz. f. v. gyermekorvos által szerkesztett „Gyermekszoba” című gyermekegészségügyi lapocská, folyó hó 15-én megjelent első számával a második évfolyamba lépett. A valóban hasznos, hézagpótló tartalmú lapot t. olvasóink szíves figyelmébe ajánljuk, mert ezen lapnak egy intelligensebb családban sem szabad hiányoznia. A lap sok érdekes és fontos közleményei közül megemlítjük a következőket: Előszót, írta dr. Donáth Gyula egyetemi tanár, a „Klinikai füzetek” főszerkesztője. — Vörheny és a főváros, írta dr. Feleký Sándor sz. f. v. tiszti orvos. — A nő a közegészségügyben, írta Vidéky Apollonia az Orsz. Közegészségügyi Egyesület Hölgyosztály elnöke. — Formalin a levegőben, írta dr. Dévay Mór sz. f. v. tiszti orvos. — Tífusz Meróban, írta (—y—) s egész sereg vegyes, külföldi hírek, kérdések és feleletek, irodalom. Az állategészségügynek egész külön rovata van, melyet Gergely Miklós állatorvos vezet. szintén érdekes közleményekkel. Melléklete a „Gyermekszoba” című kis lap, mely hasznos és különösen az anyáknak igen tanulságos dolgokat tartalmaz a gyermekek egészségügyére vonatkozólag. A f. lap 20. a melléklet 16 oldal terjedelmű. Előfizetési ára egy évre 5, fél évre 2 kor. 50 fillér. A „Gyermekszoba” egy évre 2 korona. A lapot a szerkesztő és kiadóhiv. igazgató programja vezeti be, melyben rámutat a szerkesztő azokra a visszasságokra és arra a nemtörődőségre, amellyel nálunk hazánk legfontosabb ügye, a „Közegészségügy” kezelik.

A fiatal leányok

ha testileg gyengék, vagy csak muló betegségben szenvednek is, már régóta bizalommal viseltetnek a SCOTT-féle Emulsió iránt, mert fejlődésükre jótékony hatással van ez az izletes, könnyen emészthető



Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyét — a halast — kérjük figyelembe venni.

legjobb erősítőszert.

Serdülő leányoknak minden alkalommal ezt a bevált, kitűnő szert kellene használniok, amikor gyengék, fáradtak és kedvetlenek.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 fillér.

Kapható minden gyógytárban.

TÁVIRATOK.

Országgyűlés.

— A képviselőház ülése. —

Budapest, január 24. (A „Torontál” eredeti távirata.) A képviselőház mai ülésének nevezetességét Nagy Emilnek a házszabályrevízió módosítására vonatkozó indítványának megokolása képezte. Ezenkívül még a két ujoncjavaslatot tárgyalta a Ház s ma mindkettőt el is intézte.

Az ülésen Justh Gyula elnökölt. A szokásos elnöki előterjesztések után Nagy Emil megokolja a házszabályok módosítására nézve beadott indítványát, amely szerint a módosított házszabályok hatálya egyelőre csak a mostani országgyűlésre, itt is csupán a költségvetésre, az egyedül a magyar korona országait érdeklő ügyekre, a választói reformra és a végleges házszabályrevízió tárgyalására terjed ki. Szólv kifejté, hogy a mai házszabályok föltétlenül módosításra szorulnak, mert a képviselőház rendes munkásságát biztosítani kell. A házszabályrevízió kérdésében azonban ellentétek merültek föl s az ellentétek áthidalását célozná az ő indítványa, azért kéri, hogy azt a parlament tárgyalja és megvitassa és így kéri, hogy indítványát a Ház tűzze ki napirendre.

Justh Gyula elnök fölteszti a kérdést, hogy kitűzze-e napirendre a Ház Nagy Emil indítványát?

A Ház óriási többsége nagy zaj közben kimondja, hogy Nagy Emil indítványa napirendre tűzessék.

Miután még Bizony Akos személyes kérdésben szólal föl a Ház áttér az ujonclétszám megállapításáról szóló törvényjavaslat részletes vitájára.

A javaslatához ma Bozóky Árpád, Molnár Jenő és Wekerle Sándor miniszterelnök szólalnak föl, majd a javaslatot részleteiben is elfogadják.

Következett az 1908. évi ujoncmegajánlásról szóló törvényjavaslat tárgyalása.

Ezzel röviden végzett a Ház s Bozóky Árpád, Ferdinándy Imre, Nagy György és Jekelfalussy Lajos honvédelmi miniszter felszólalása után általánosságban és részleteiben is változatlanul elfogadták a javaslatot.

Miután még a holnapi ülés napirendjét megállapították, az ülés véget ért.

Katonai tanácskozások.

Budapest, január 24. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Bécsből sürgönyzik, ott ma kezdték meg a király elnöklésével az évenként szokásos katonai tanácskozásokat.

Szent János halálának évfordulója.

Budapest, január 24. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Rómából sürgönyzik, ma kezdték meg aranyaszájú szent János halálának 1500 esztendő évfordulójára rendezett ünnepségeket nagy egyházi pompával és óriási közönség részvételével. A műsor szerint az ünnepségek sora január 30-ig tart. Az első három nap délelőttjén görög katolikus püspökök szent misét mondanak Navicella templomában, illetve a pápai görög kollégiumban, délután pedig énekes kompletumok lesznek a szent tiszteletére. Január 27-én a Szent Péter-templom szentté avatási aulájában VIII. Kirillosz, gör. kat. patriárka, a pápa jelenlétében szent misét mond, melyben tíz püspök, nyolc arkimandrita és számos presbiter segítkezik neki. Latin részről külön ünneppel fogják megülni aranyaszájú szent János emlékezetét. Ennek az ünnepnek főpontja az a szentmise lesz, melyet február hónap 9-én a Szent Péter-templomban Rampolla bíboros mond.

A marokkói kérdés

Budapest, január 24. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Fezből sürgönyzik, Ai del Nedirben El Merani rövid szertartás után izgató beszédet mondott, amelyben szerencsésnek mondotta magát, hogy a törzsek és a fezi nép Muley Hafid érdekében egyesült az ellen a megvetésreméltó gyámkodás ellen, amelyet Abdul Aziz szultán gyakorol, aki a marokkóiakat a keresztényeknek akarja eladni.

Budapest, január 24. (A „Torontál” eredeti távirata.) Madridi távirat szerint a spanyol külügyminiszter az Epoca tudósítójával folytatott beszélgetés folyamán kijelentette, hogy Muley Hafid proklamációja semmiféle új problémát nem teremtett. A spanyol konzulok azt az utasítást kapták, hogy csakis Abdul Azizt ismerjék el szultánnak.

A Hohenau és Lynar-pör.

Budapest, január 24. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Berlinből sürgönyzik, a homoszexualitással vádolt Hohenau és Lynar grófok ügyében ma tartott tárgyalást a haditörvényszék. A hadbíró Hohenaut fölmentette, ellenben Lynar grófra nézve bebizonyított-nak találta a vádakot. Ítéletet ellene eddig azonban nem hoztak.

Határidő-üzlet.

Budapest, január 24. (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) A mai tőzsdén déli zárlatkor a következő árakat jegyezték:

Buza (áprilisra 1908.)	25 22 — —
Buza októberre 1908.)	23 40 — —
Rozs (áprilisra 1908.)	21 56 — —
Rozs (októberre 1908.)	18 40 — —
Zab (áprilisra 1908.)	16 52 — —
Tengeri (májusra 1908.)	14 04 — —

Közgazdaság.

□ A szeszadó reformja. A pénzügyminiszteriumban jóformán már elkészültek az új szeszadó törvényjavaslatokkal. Az új törvény, úgy halljuk, 30 koronával fogja emelni a szeszadót. A pénzügyminiszter különben a jövő hónapban szaktanácskozás elé terjeszti a javaslatot, melyet aztán nemskára beterveznek a képviselőházba, ahol még a nyári szünet előtt le kell tárgyalni. Ez okvetlenül szükséges, minthogy az új törvénynek szeptember 1-én kell életbelépni. Ausztriában szintén készülnek a szeszadó reformjára, mely ott is a szeszadó fölemelésével jár.

Ingatlanok forgalma.

Nagybecskerek város területén 1907. évi december hó 20-tól 1908. jan. hó 24-ig terjedő időszakban a következő ingatlanváltás történt:

Laletin Péra tulajdonát képező 2808. ö. i. sz. házat és 1 hold szántót megvette Laletin Milán 1000 koronáért.
Kosztits Milka tulajdonát képező 1578. négyszögöl szántót megvette Kosztits Zsiva 400 koronáért.
Butár Pája tulajdonát képező 260 négyszögöl házhelyet megvette Némét István 800 koronáért.
Seehors Hugó tulajdonát képező 578. ö. i. sz. házat megvette Seehors József és Gizella 2400 koronáért.

Piaci árak.

Hivatalosan feljegyeztek a Nagybecskereken, 1908. évi január hó 24-én megtartott heti vásár alkalmával:

Buza	50 kilogramm	10.— korona
kétszeres		8.—
rozsa		7.40
árpa		6.50
zab		7.50
kukorica		6.10
repece		15.50
széna I.		8.—
II.		7.—
szalma I.		4.—
II.		3.—
burgonya 1 kilogr.		—10
marhahús I. 1 kilogr.		1.46
II.		1.33
borjú hús I.		1.80
II.		1.90
disznó hús I.		1.80
II.		1.70
juh hús		1.04
zsir		1.26

Teljesen elkülönített butorozott garçonlakás villanyvilágítással kiadó.

Deák Ferenc-utca 7.

27-x.10

NYOMDÁSZ- TANULÓNAK

egy jó családból való
fiú azonnal felvétetik.
Bővebbet a lap kiadó-
hivatalában.



52-x 7

Vonatok érkezése és indulása

Nagybecskerekre, illetve Nagybecskerekről
Érvényes 1907 október hó 1-től.

É r k e z i k:

a) A nagybecskereki pályaudvarra:

Temesvár, Versecz, Zombolyáról: délelőtt 9 óra 33 p.
Panesováról: délután 5 óra 40 p.
Budapest—Szegedről: reggel 7 óra 18 p.; délután 5 óra 33 perc.
Szegedről: (motorkocsi) d. e. 9 óra 47 perc.
Budapest—Nagykikindáról: este 9 óra 48 p.

b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarra:

Zombolyáról, Verseczről, Alibunárról és Temesvárról: este 8 óra 05 p.
Módesről: minden kedden, pénteken és vasárnapon reggel 6 óra 30 p.
Panesováról: reggel 8 óra 27 p.
Zombolyáról: (keskenyvágányú vonal) reggel 8 óra 23 p. este 7 óra 05 p.
Császtelekről: (keskenyvágányú vonal) délután 4 óra 20 p.

I n d u l:

a) A nagybecskereki pályaudvarról:

Panesovára: délelőtt 8 óra 10 p.; este 7 óra 5 p.
Szeged—Budapestre: d. e. 10 óra 10 p.; este 6 óra 45 p.
Szegedre: (motorkocsi) d. u. 1 óra.
Nagykikinda—Budapestre: reggel 6 óra 7 p.

b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarról:

Zombolya, Temesvár, Versecz: délután 4 óra 35 p.
Temesvár, Versecz, Antalfalva—Panesova és Alibunárra reggel 3 óra 33 p.
Zombolyára: (keskenyvágányú vonal) reggel 3 óra 58 p. délután 5 óra 25 p.
Módesre: minden kedden, pénteken és vasárnapon délelőtt 11 óra 38 p.
Császtelekre: (keskenyvágányú vonal) délelőtt 11 óra 55 p.
Módesről—Temesvárra: minden kedden, pénteken és vasárnapon 2 óra 10 p. délután.
Temesvárról—Módesig: minden kedden pénteken és vasárnapon indul Temesvárról 11 óra délelőtt.

Ó H J A J!



Megfojt ez az átkozott köhögés!

Köhögés, rekedtség
és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásúak

Egger mellpasztillái

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.
Doboz 1 és 2 korona. — Próbadoz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„NADOR” gyógyszer-tár

Budapest, VI., Váci-körút 17.

É L J E N!



Egger-mellpasztillája
csakhamar meggyógyított!

Kapható: Nagybecskereken: Basch Ernő, Benkovich Mihály, Jakoby Ármin, Kellner József, 24-12.4 Vági Sándor. Bégaszentgyörgy: Szerdahelyi Károly, gyógyszerészeknél.

153/1908. sz.

Csenta község előjárósága.

Hirdetmény.

Csenta község határában fekvő, egyesek által elszántott és uzurpált földeknek visszaperelhetéséhez szükséges mérnöki munkálatok (felmérés és térrajzszerkesztés) biztosítására ezennel pályázatot hirdetek.

A versenytárgyalás Csenta község tanácstermében 1908. évi február hó 10-én d. e. 9 órakor fog megtartatni.

Az uzurpált terület hozzávetőlegesen 110 hold és körülbelül 24 helyen fekvő 400 kisebb-nagyobb parcellából áll.

A törvényhatóságilag jóváhagyott előirányzat 1000 korona.

Bővebb felvilágosítást alólirott jegyző ad.

Csenta, 1908. évi január hó 22.

116-3.1

Grandjean Géza,
községi jegyző.

Rámpás

dr. Brájjer Lajos szőlőjéből

Literje 36 krajcár.



Literje 36 krajcár.

kapható Zápolya-utca 1. a házmesternél.

12240/1907. tkvi sz.

117-1.1

Árverési hirdetmény és árverési feltételek.

A nagybecskereki kir. törv. sz., mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy az államkincstár végrehajtható Dorozsán Petru (Bolya) románécskai lakos végrehajtható szennvedő elleni 205 korona 64 fill. tőkekövetelés és jár. iránti ügyében az árverést elrendelte.

Ennek folytán a nagybecskereki kir. törv. sz. területén lévő Románécska községi 1821. sz. tkvben A. I. 1314/b. hrsz. a foglalt 381 négyszögöl beltelek és rajta levő 478. ö. i. sz. ház 847 korona kikiáltási árban 1908. évi márc. hó 7-ik (hetedik) napjának d. e. 10 órájkor Románécska községhezánál megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni:

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felül ígéretet senki sem tenne, az árverésre kitűzött birtok szükség esetén a kikiáltási áron alul is el lesz adandó.

2. Árverezni kívánók tartoznak az ingatlan kikiáltási árának 10%-át, vagyis 84 korona 70 fillért készpénzben, vagy az 1881. évi november hó 1-ső napján 3333. szám alatt kelt m. kir. Igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában megjelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881: LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Nagybecskereken, 1907. évi dec. hó 28. napján.

Rektorisz,
kir. törv. zéki bír.

HIRDETÉSEK

gyárosoknak, kereskedőknek és iparosoknak, saját érdekük, hogy gyártmányukat, áru- és iparcikkeiket mennél többet hirdessék.

A hirdetések 1908. évi július hó 1-je óta bélyegmentesek és annyira olcsók, hogy aki nem hirdet, az maga ellen vét!

Hirdetések felvételnek a „TORONTÁL” kiadóhivatalában.